

Schweiz-Zürich: Marketing  
OJ S 240/2022 13/12/2022  
Udbudsbekendtgørelse  
Tjenesteydelser

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

**Del I: Ordregivende myndighed**

---

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Umwelt- und Gesundheitsschutz Zürich  
Postadresse: Eggbühlstrasse 23  
By: Zürich  
NUTS-kode: CH0 Schweiz / Suisse / Svizzera  
Postnummer: 8050  
Land: Schweiz  
E-mail: [beschaffung@sourcingpartner.ch](mailto:beschaffung@sourcingpartner.ch)  
**Internetadresse(r):**  
Overordnet internetadresse: <https://www.simap.ch>

**I.3. Kommunikation**

Adgangen til udbudsmaterialet er begrænset. Yderligere oplysninger kan indhentes på:  
[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1300603](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1300603)  
Yderligere oplysninger fås på den ovennævnte adresse  
Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes til følgende adresse:  
Officielt navn: Umwelt- und Gesundheitsschutz Zürich  
Postadresse: Eggbühlstrasse 23  
By: Zürich  
Postnummer: 8050  
Land: Schweiz  
E-mail: [beschaffung@sourcingpartner.ch](mailto:beschaffung@sourcingpartner.ch)  
NUTS-kode: CH0 Schweiz / Suisse / Svizzera  
**Internetadresse(r):**  
Overordnet internetadresse: <https://www.simap.ch>

**I.4. Type ordregivende myndighed**

Regional eller lokal myndighed

**I.5. Hovedaktivitet**

Miljø

**Del II: Genstand**

---

**II.1. Udbuddets omfang****II.1.1. Betegnelse**

Agentur-Dienstleistungen

**II.1.2.**

## Hoved-CPV-kode

79342000 Marketing

### II.1.3. Kontrakttype

Tjenesteydelser

### II.1.4. Kort beskrivelse

Mit vorliegender Ausschreibung nach GATT/WTO werden mehrere wirtschaftlich attraktive Rahmenvertragspartner\*innen evaluiert, welche die Klimaschutz-Kampagnen der Stadt Zürich für drei Jahre unterstützen bzw. entsprechende Dienstleistungen für die Umsetzung zur Verfügung stellen.

Mit dem Beschaffungsvorhaben werden unter anderem die folgenden Ziele verfolgt:

- Durchführen von Kampagnen, Veranstaltungen, Aktionen
- die Agenturen (Werbe-, Kreativ-, Digital-, Content- Agenturen) sollen im Dienstleistungsverhältnis eingesetzt werden.

Im Rahmen dieser Ausschreibung wird mit maximal vier Anbieter\*innen je ein Rahmenvertrag abgeschlossen.

Die Leistungserbringung startet im Q2 2023.

### II.1.5. Anslået samlet værdi

### II.1.6. Oplysninger om delkontrakter

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

## II.2. Beskrivelse

### II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

79340000 Servicevirksomhed i forbindelse med reklame og marketing, 79000000

Forretningstjenesteydelser: forskrifter, markedsføring, rådgivning, rekruttering, trykning og sikkerhed, 90700000 Tjenester på miljøområdet

### II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: CH0 Schweiz / Suisse / Svizzera

Hovedudførelsessted: Zürich oder nach Vereinbarung

### II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

Mit vorliegender Ausschreibung nach GATT/WTO werden mehrere wirtschaftlich attraktive Rahmenvertragspartner\*innen evaluiert, welche die Klimaschutz-Kampagnen der Stadt Zürich für drei Jahre unterstützen bzw. entsprechende Dienstleistungen für die Umsetzung zur Verfügung stellen.

Mit dem Beschaffungsvorhaben werden unter anderem die folgenden Ziele verfolgt:

- Durchführen von Kampagnen, Veranstaltungen, Aktionen
- die Agenturen (Werbe-, Kreativ-, Digital-, Content- Agenturen) sollen im Dienstleistungsverhältnis eingesetzt werden.

Im Rahmen dieser Ausschreibung wird mit maximal vier Anbieter\*innen je ein Rahmenvertrag abgeschlossen.

Die Leistungserbringung startet im Q2 2023.

### II.2.5. Tildelingskriterier

de nedenfor anførte kriterier

Omkostningskriterium - Navn: Verbindliches Preisblatt / Vægtning: 35%

Omkostningskriterium - Navn: Referenzen / Vægtning: 25%

Omkostningskriterium - Navn: Koncept / Vægtning: 30%

Omkostningskriterium - Navn: Präsentation/Vorstellung / Vægtning: 10%

#### **II.2.6. Anslået værdi**

#### **II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem**

Varighed i måneder: 36

Denne kontrakt kan forlænges: nej

#### **II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud**

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

#### **II.2.11. Oplysninger om optioner**

Optioner: ja

Beskrivelse af optioner:

OP01: Optionaler Stundenpool von 1'000 Stunden pro Jahr

#### **II.2.13. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

#### **II.2.14. Yderligere oplysninger**

### **Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger**

---

#### **III.1. Betingelser for deltagelse**

##### **III.1.2. Økonomisk og finansiell kapacitet**

Udvælgelseskriterier som angivet i udbudsmaterialet

##### **III.1.3. Teknisk og faglig kapacitet**

Udvælgelseskriterier som angivet i udbudsmaterialet

### **Del IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Beskrivelse**

##### **IV.1.1. Proceduretype**

Offentligt udbud

##### **IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

##### **IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: ja

#### **IV.2. Administrative oplysninger**

##### **IV.2.2. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse**

Dato: 31/01/2023 Tidspunkt: 17:00

##### **IV.2.3. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere**

##### **IV.2.4. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse**

Tysk

##### **IV.2.6. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud**

Varighed i måneder: 6 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

#### **IV.2.7. Betingelser for åbning af bud**

Dato: 01/02/2023 Tidspunkt: 23:59

Oplysninger om adgangsberettigede personer og fremgangsmåde ved åbning af bud: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

### **Del VI: Supplerende oplysninger**

---

#### **VI.1. Oplysninger om gentagelse**

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

#### **VI.3. Yderligere oplysninger**

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Sonstige Angaben: Das Angebot muss zwingend im Online-Tool SuisseOffer erfasst werden.

Die Kriterien können unter folgendem Link eingesehen werden: <https://suite.suisseoffer.ch/suite/pages/public/wtoPublikation.jsf?id=d2b2c1bd-1ae3-47ae-a7a7-f26ff206c598>.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Schlussstermin / Bemerkungen: Massgebend für den Zeitpunkt der Einreichung des Angebots ist der Eingang bei dem Umwelt- und Gesundheitsschutz der Stadt Zürich (UGZ), Eggbühlstrasse 23, 8050 Zürich und nicht das Datum des Poststempels. Angebote können nur via Postweg eingereicht werden, eine persönliche Abgabe ist nicht möglich. Aus verfahrensrechtlichen Gründen können nur vollständig und fristgerecht eingegangene Angebote berücksichtigt werden. Die\*der Anbieter\*in ist für das rechtzeitige Eintreffen verantwortlich.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Rückfragen zu den Ausschreibungsunterlagen mit Bezug auf die entsprechenden Ziffern und Seitenzahlen des Pflichtenhefts bzw. dessen Beilagen können direkt im Online-Tool SuisseOffer bis zum erwähntem Datum gestellt werden. Es werden weder telefonische noch mündliche Anfragen in Bezug auf die Ausschreibung beantwortet. Rückfragen aller Art, welche nicht über die Kontaktstelle erfolgen, sind untersagt und haben keine Gültigkeit für diese Ausschreibung. Die Beantwortung der anonymisierten Fragen erfolgt ebenfalls über das Online-Tool SuisseOffer.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 08.12.2022 , Dok. 1300603 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 19.12.2022.

#### **VI.4. Klageprocedurer**

##### **VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Bundesverwaltungsgericht

Postadresse: Postfach

By: St. Gallen

Postnummer: 9023

Land: Schweiz

##### **VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**

08/12/2022